

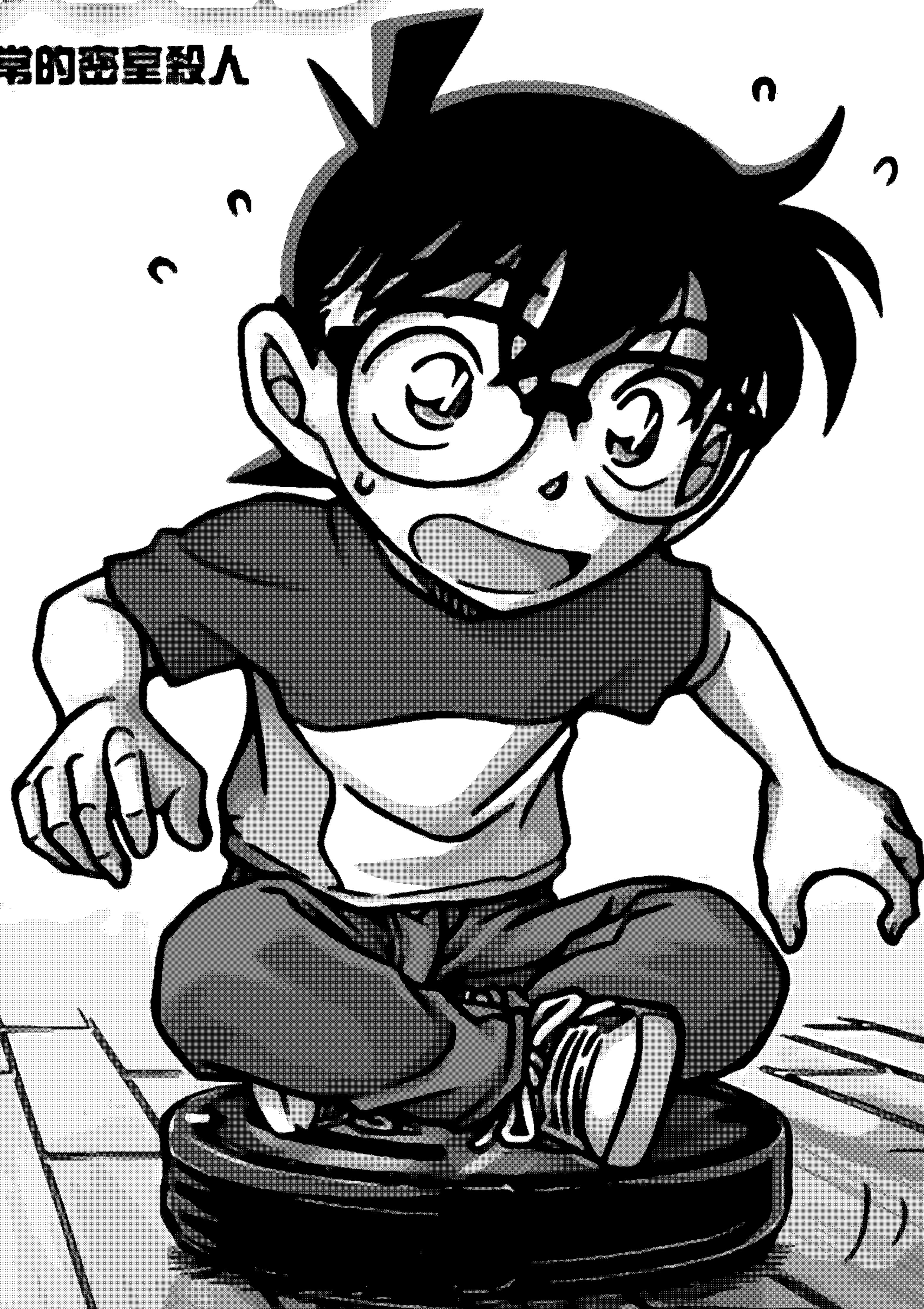
# 名偵探 柯南

FILE831 非同尋常的密室殺人

此次由

關西高中生偵探

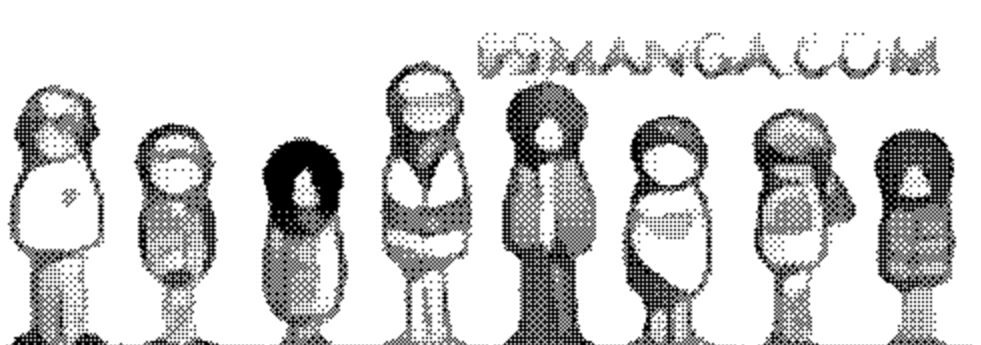
帶領來到新的案發現場……



小學生偵探

被清掃機器人帶走的

繪圖：SP 葉葉 小若 JJ 奈歌 CZJ 鈴蘭  
嵌字：葉葉 小若 25 天空 麥茶 z 鈴蘭  
翻譯：猪猪 飛花 小圓 起司 koko  
校對：小秀 koko  
上色：水怪 小肝 到底  
圖源：不快亞流



本漢化僅供學習交流試看之用，請支持正版，請勿用于任何商業用途！

米花學園漢化組感謝你的支持！

# 名探偵

★ 系列第1話 ★

Detective  
CONAN

FILE831 非同尋常的密室殺人

此次由

關西高中生偵探

帶領來到新的案發現場……

青山剛昌

大人気のミステリーツアー  
今年は「長崎」で開催中!!  
★詳しくはWEBで★

[weibo.com/mihuaxueyuan](http://weibo.com/mihuaxueyuan)

被清掃機器人帶走的

小學生偵探

繪圖：SP 黑葉 小若 JJ  
吉歐 CZJ 誠關

嵌字：黑葉 小若 25 天空 墓茶 z 路關

翻譯：猪猪 飛花 小畠 起藤 koko

校對：小男 koko

上色：水怪 小肝 到底

圖源：不缺號流

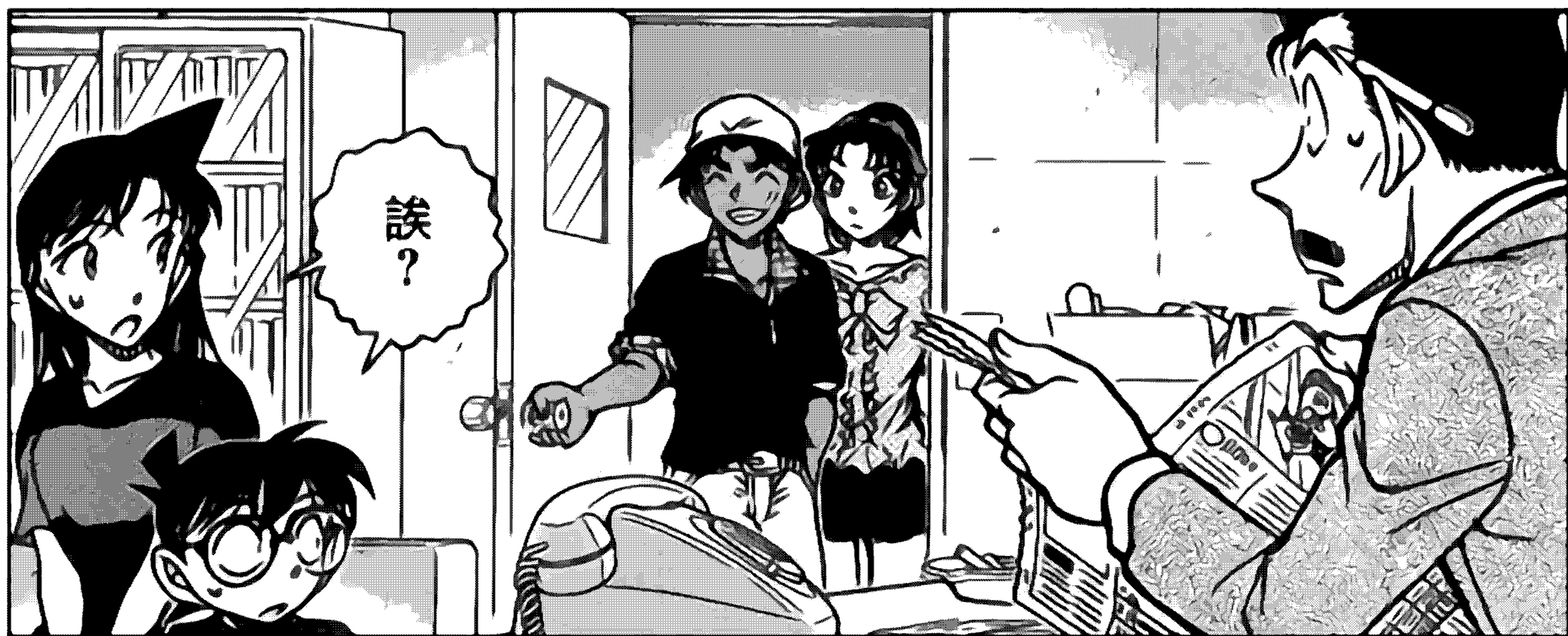
原版  
單行本  
9月18日  
販售!



有事件了!!

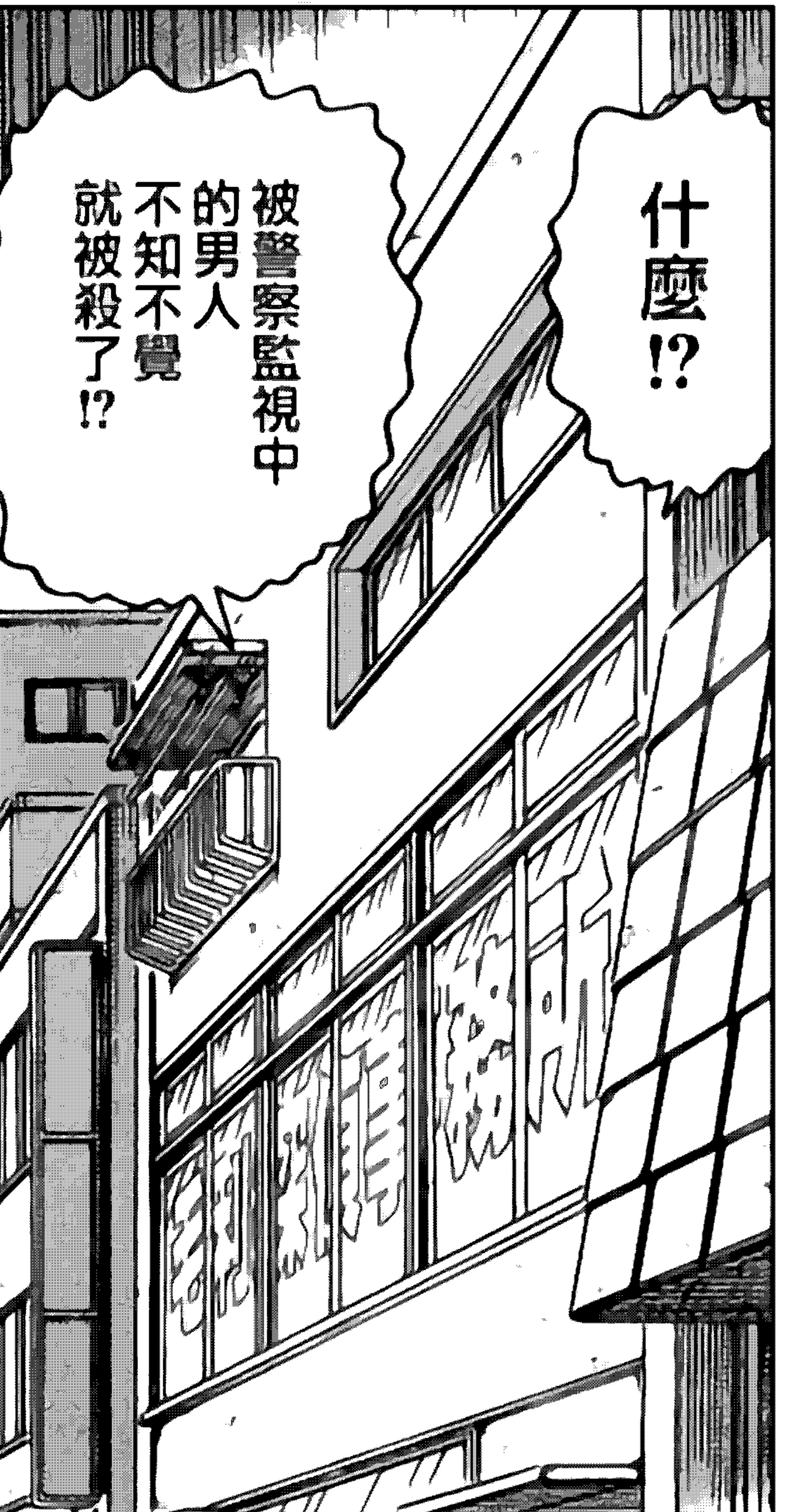
工藤!!

■面對新的事件，熱情滿滿的服部不慎說走了嘴…



【注】「原文，平次先喊：事件や咲工藤（くどう）」，然後解釋說是因為激動（日語：躍動；發音やくどう）









然後呢？

現場的房間都仍保持著  
案發當時的樣子，  
這是真的嗎？

就解密在好啦，  
今天室詭計把  
沒問題了吧！

不過明天  
被害者  
遺物要來取

是的……

像多有很  
樣！

快看快看，  
小蘭！  
這個電梯  
有窗子啊！

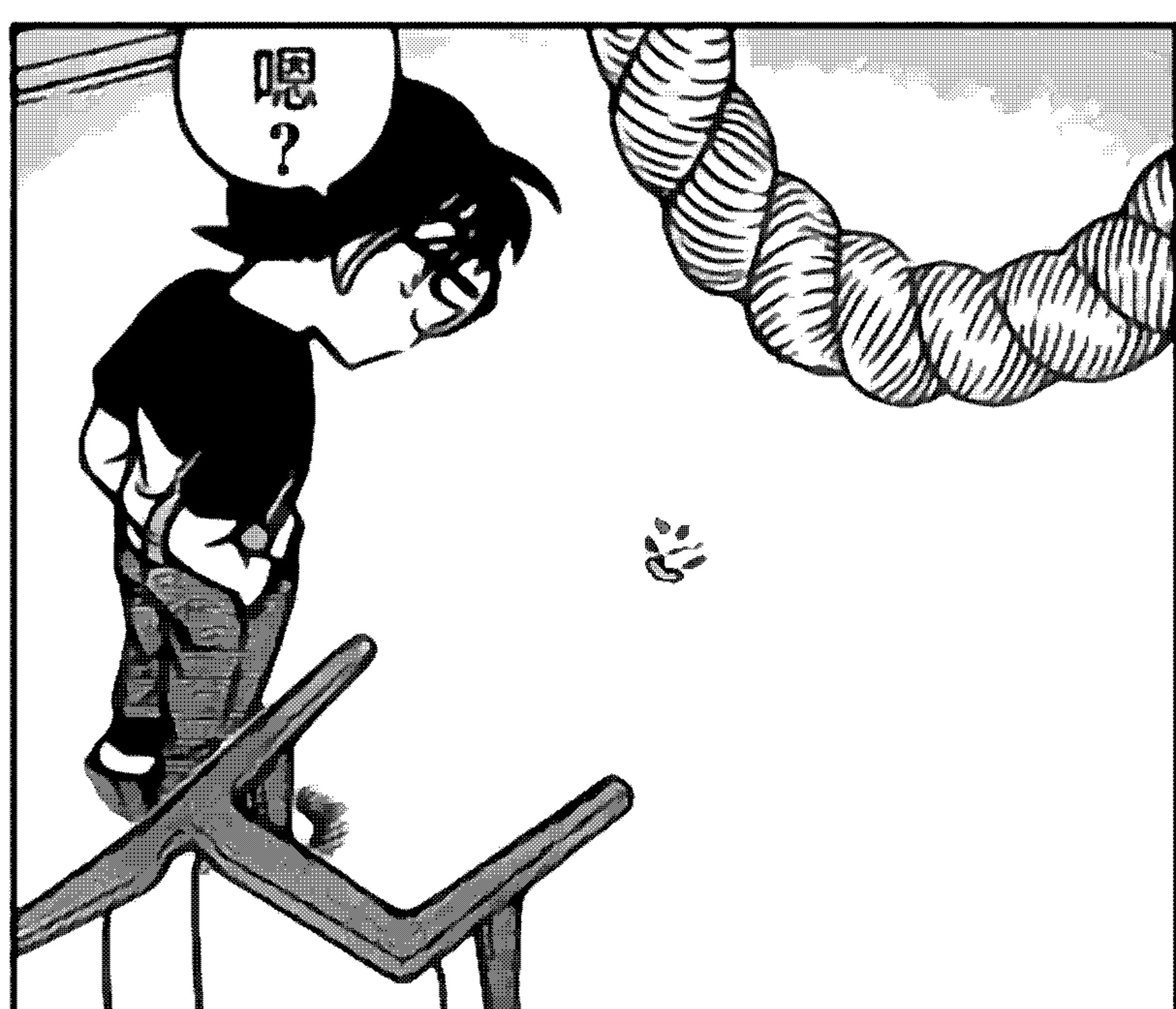
重要  
任務……

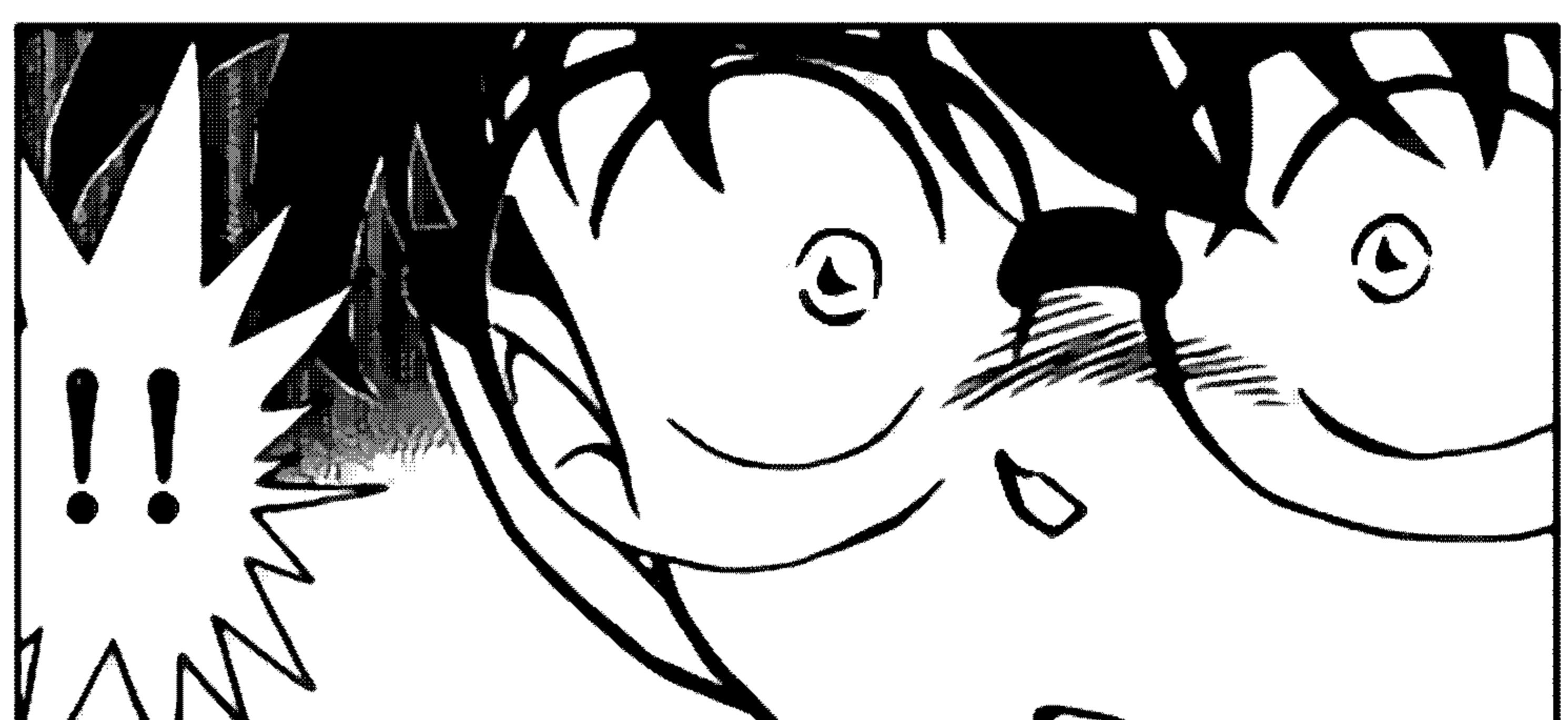
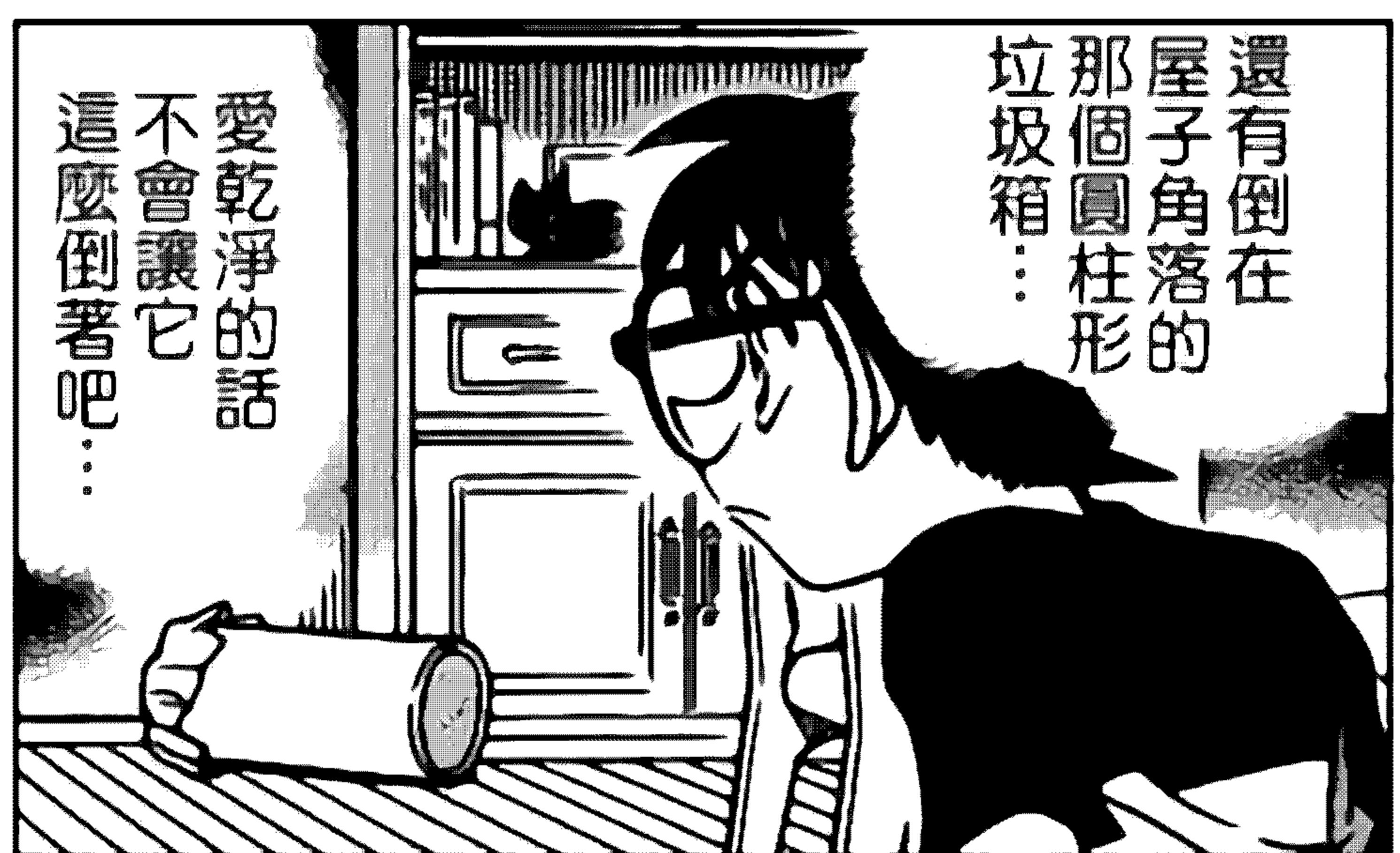
我可是有著  
只有我才能  
做到的重要  
任務呢！

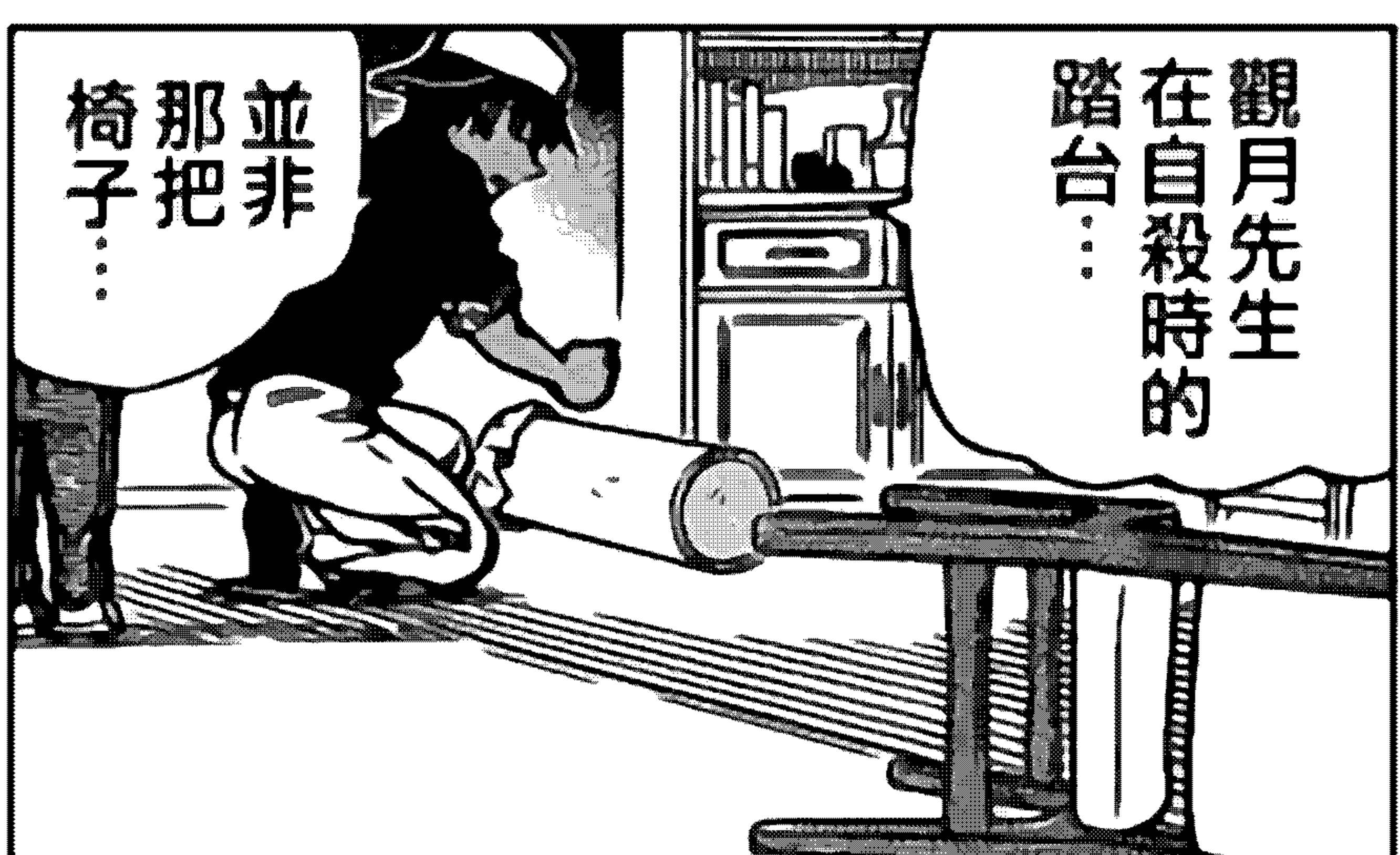
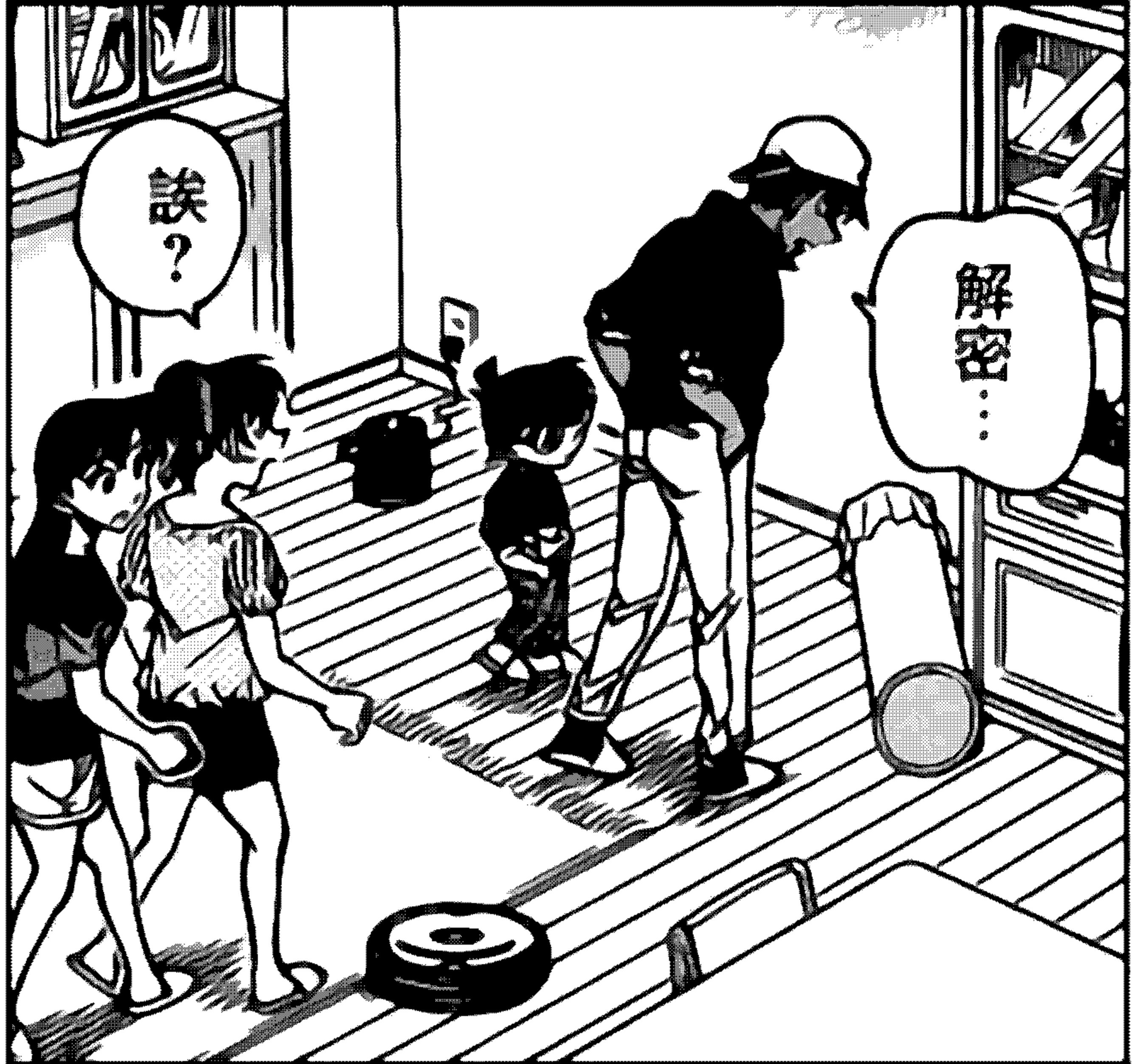
我知道  
的啦！

我們  
可不是  
來玩的！

不要  
哇哇亂叫！







10



看！這樣就會比椅子高，腳可以夠到了吧？

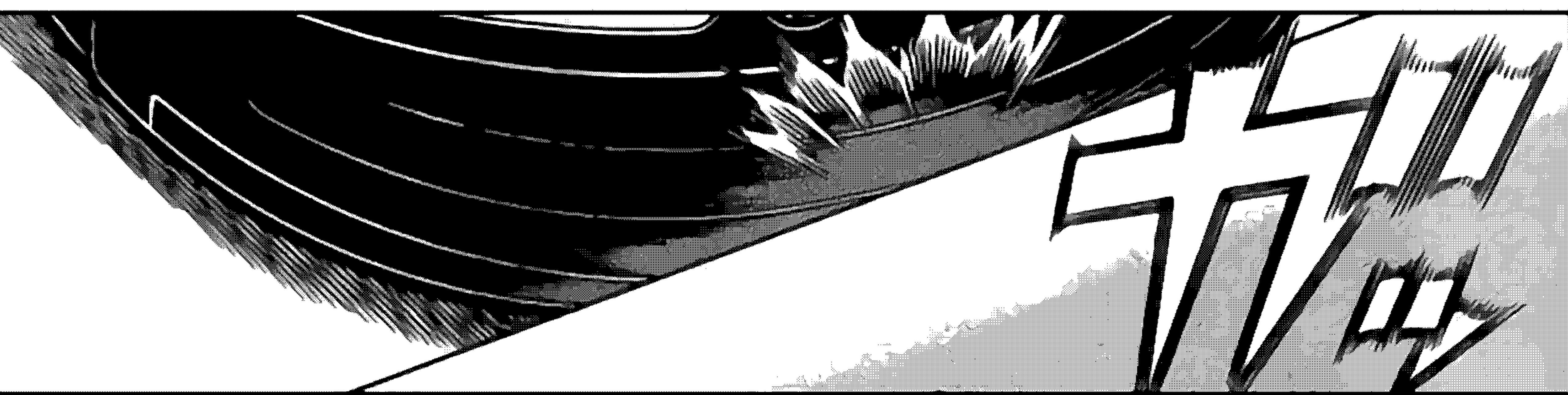
我們進來的時候並沒有這個東西……

阿平……可是

上吊時將它踢倒在地在椅子腿中間的話……

沒關係！

コテン



11

之後，清掃機器人就會把垃圾桶推到房間角落：

機器人返回原來的充電基座之後：

這個不可思議的上吊現場就完成了！

機器人只沿著這條路線打掃，就是最好的證據！

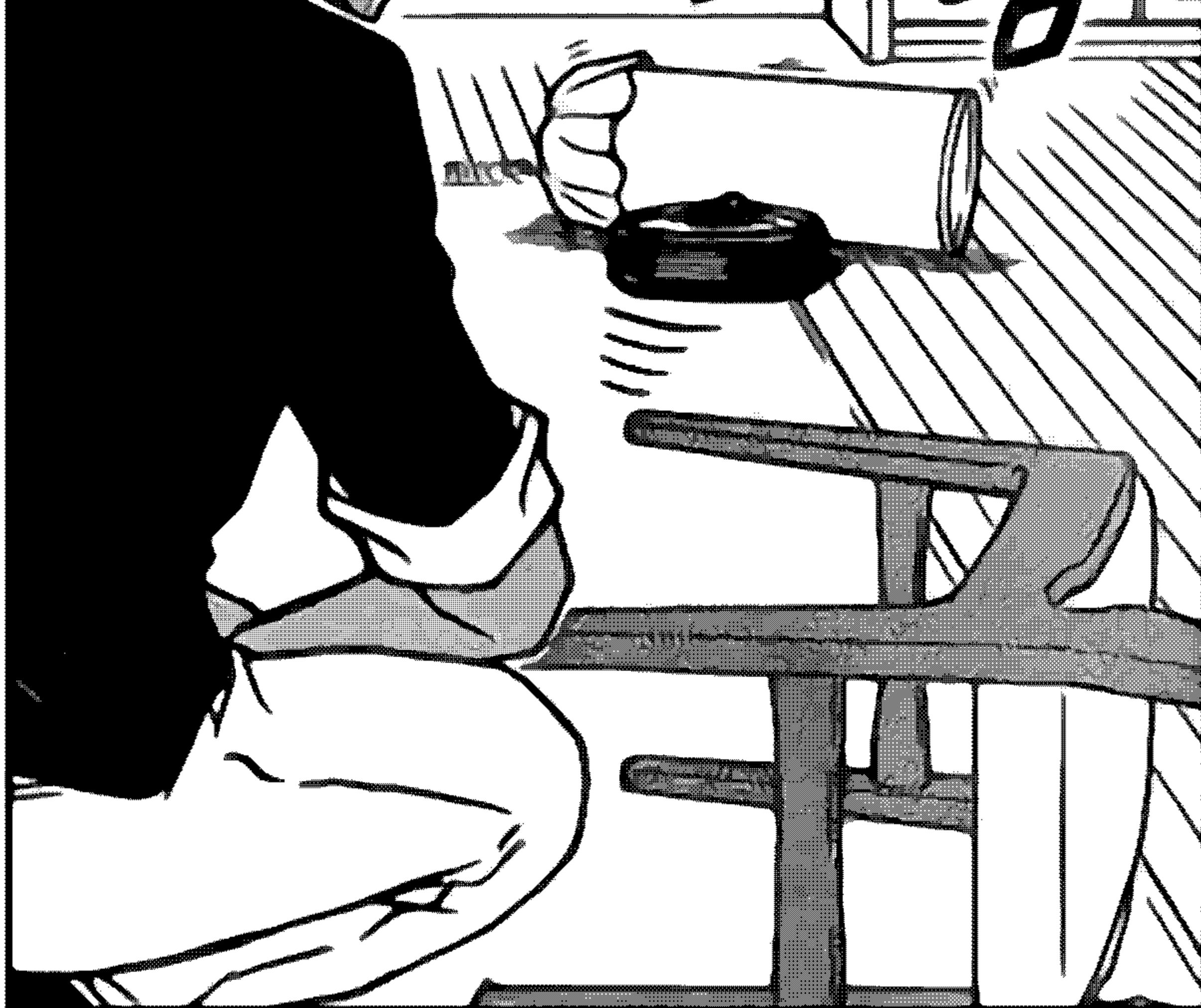
大概是在房間裏擺放障礙物，讓機器人牢牢記住這條路線的吧……



對……  
不管怎麼看……

那樣這起案件……

等等一下……



都是自殺……



2樓202室的  
布浦先生對吧？

那個人  
在這棟樓裏  
可惹人厭了！

誒？



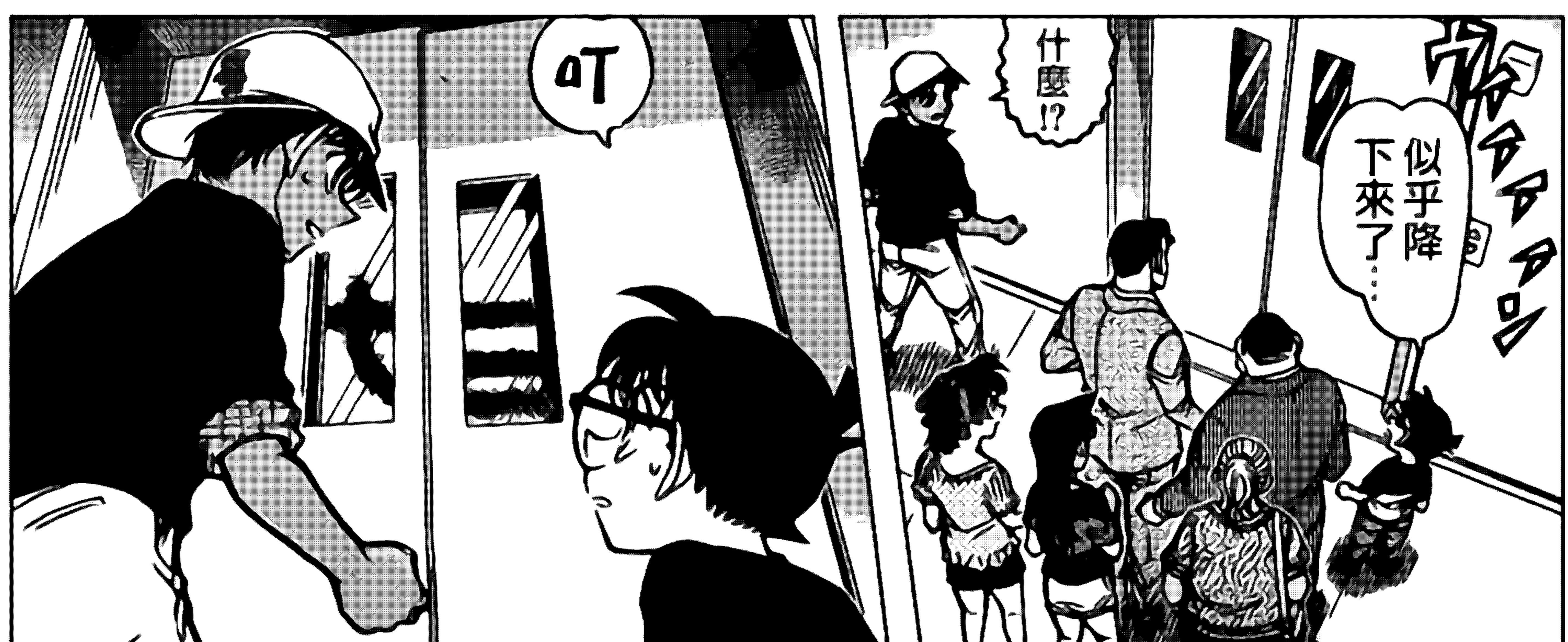
13







15





16



■引發事件的導火線，突然被點燃…



Bud

